

ringier  
axel springer

A horizontal bar composed of six colored segments: green, cyan, magenta, blue, yellow, and red.

**HZ** INSURANCE  
Powered by Schweizer Versicherung

# User-Manual für Verbandsmitglieder

HZ Insurance powered by Schweizer Versicherung

Zürich, Juli 2020

# Manual-Inhalt

## **FAQ** (Seite 3 bis 6)

Antworten auf regelmässige Problemstellungen

## **Erstregistration für Verbandsmitglieder** (Seite 7 bis 18)

Falls Sie bisher nicht bei HZ Insurance angemeldet waren, finden Sie hier den Prozess zur Registration

## **Kontakte** (Seite 19)

## FAQ: Artikel nicht lesbar & Kundennummer

Zürich, Juli 2020

# FAQ: Artikel kann nicht gelesen werden

## Problem angezeigt durch HZ+-Popup

Wenn das **H+-Popup** erscheint, heisst das, dass ...

- Sie noch nicht richtig registriert sind; oder dass,
- Sie aktuell nicht bei der Website angemeldet sind (Hinweis anschliessend).

### Anweisung zur Anmeldung:

- Klicken Sie bitte unten rechts auf **Anmelden** (↵) oder befolgen Sie den Hinweis auf der nächsten Seite – Stichwort «Männchen-Symbol»)
- Melden Sie sich mit Ihrer registrierten E-Mail-Adresse und Ihrem Passwort an.

**HZ+**

### Aktion: HZ+ einen Monat lang für CHF 9 testen

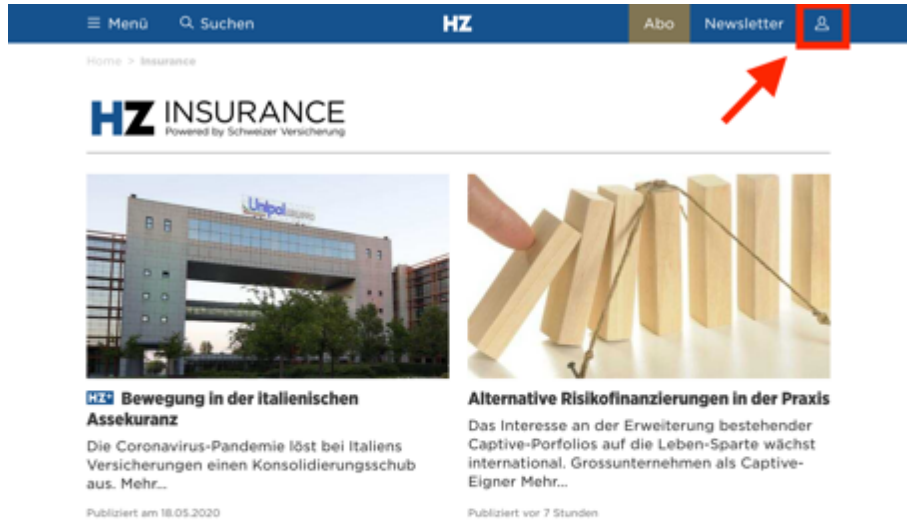
Dieser Artikel ist exklusiv für unsere Abonnenten

Monats-Abo	Jahres-Abo regulär	Jahres-Abo Premium regulär
CHF 9 statt CHF 25*	CHF 250.00 / 1 Jahr	CHF 300.00 / 1 Jahr
<ul style="list-style-type: none"><li>Unlimitierter Zugriff auf HZ+ (Handelszeitung- und BILANZ-Artikel)</li><li>Handelszeitung ePaper</li><li>Monatlich kündbar</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Unlimitierter Zugriff auf HZ+ (Handelszeitung- und BILANZ-Artikel)</li><li>Handelszeitung ePaper</li><li>12 Monate zum Preis von 10</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Unlimitierter Zugriff auf HZ+ (Handelszeitung- und BILANZ-Artikel)</li><li>Handelszeitung ePaper</li><li>Bilanz ePaper</li></ul>

Nicht jetzt. [Zurück zur Startseite](#) | Ich habe bereits ein Konto. [Anmelden](#)

\* Verlängert sich automatisch zum regulären Preis von CHF 25. Nur für Neukunden.

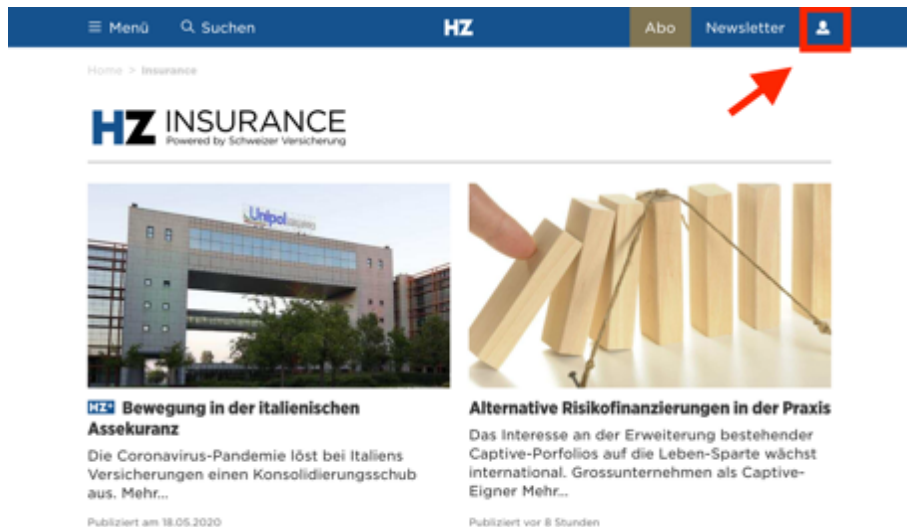
# FAQ: Anmelden bei der Website «Männchen»-Symbol



Wenn das «**Männchen**»-Symbol nicht ausgefüllt ist (bzw. weiss ist) sind Sie **nicht** angemeldet.

## Anweisung:

1. Klicken Sie auf das «**Männchen**»-Symbol
2. Melden Sie sich mit Ihrer registrierten E-Mail-Adresse und Ihrem Passwort an.



Wenn das «**Männchen**»-Symbol ausgefüllt ist, sind Sie erfolgreich angemeldet und können nun Ihr Abonnement nutzen.

# FAQ: Kundennummer

## Frage nach Kundennummer

[Basisprofil](#)      Handelszeitung, BILANZ, Schweizer Versicherung

---

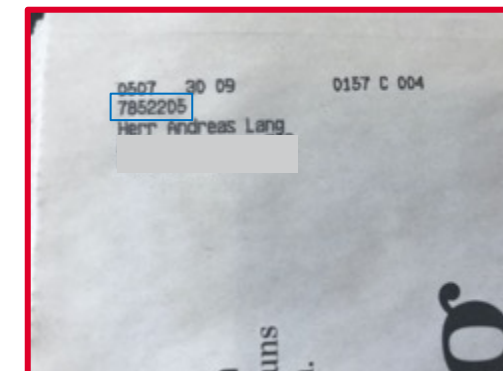
Die folgenden Daten haben Sie für Handelszeitung, BILANZ und Schweizer Versicherungen angegeben.

**KUNDENDATEN**

**Wie lautet Ihre Kundennummer?**  
Geben Sie bitte die Nummer ein, damit Sie auf Ihr e-Paper zugreifen können und Überblick über Ihre Abonnements erhalten. Die Kundennummer finden Sie auf den Rechnungen zu Ihrem Abo.

Kundennummer sind im Falle einer Verbandsmitgliedschaft immer **OPTIONAL**. Sollten Sie irgendwann im Laufe des Anmeldeprozesses oder während der Nutzung danach gefragt werden, dürfen Sie die Angabe **ignorieren**.

Falls Sie Abonnement von weiteren Ringier-Publikationen sind: Z. B. die Wirtschaftszeitung Handelszeitung abonniert haben, können Sie die Kundennummer verwenden, um das Handelszeitungs-E-Paper zu lesen.





# Erstregistration für Verbandsmitglieder

HZ Insurance powered by Schweizer Versicherung

Zürich, Juli 2020

# Zusammenfassung Anmeldung

## **Schritt 1**

Anmeldung starten → Unter folgender URL <https://www.handelszeitung.ch/service/anmeldung-zu-hz-insurance> auf «Anmelden» klicken.

## **Schritt 1.2 / 1.3 / 1.4**

Registrieren Sie sich mit Ihrer E-Mail-Adresse und setzen Sie ein neues Passwort. Das Opt-in für «interessante Angebote» ist optional.

## **Schritt 1.5**

Sie erhalten eine Verifizierungs-E-Mail, welche Sie bitte bestätigen sollen. Dafür klicken Sie auf «Benutzerkonto aktivieren»

## **Schritt 2.1 – 2.4**

Nach erfolgreicher Aktivierung, erhalten Sie erneut eine E-Mail. Wählen Sie hier die Sprache aus.



# Anmeldung: Mitglieder Landingpage

Willkommen zur Anmeldung für Verbandsmitglieder

Das Fachmagazin «Schweizer Versicherung» stellt auf dem neuen Wirtschaftsportal HZ unter [handelszeitung.ch/insurance](https://www.handelszeitung.ch/insurance) ein digitales, umfassendes Informationsangebot unter dem Namen HZ Insurance bereit.

Als Verbandsmitglied erhalten Sie nachfolgend Zugriff zu HZ Insurance. Bitte klicken Sie im nachfolgenden Fenster auf den Button «Anmelden» und registrieren Sie sich in der Folge mit derselben E-Mail-Adresse, mit der Sie die Einladung zur Registrierung erhalten haben.

### Hinweise zur Anmeldung:

Sie sind nur noch sechs Schritte von der Registrierung Ihres HZ Insurance-Abo entfernt. Sie werden mit den nachfolgenden Schritten durch den Anmeldeprozess geleitet:

1. Bitte klicken Sie im nachfolgenden Fenster auf den Button «Anmelden».
2. Registrieren Sie sich mit Ihrer E-Mail-Adresse bei Ringier Connect. Bitte verwenden Sie zwingend die E-Mail-Adresse, mit der Sie zur Registrierung eingeladen wurden.
3. Klicken Sie auf den Bestätigungslink, der Ihnen per E-Mail zugesandt wird.
4. Nach der Bestätigung klicken Sie auf den Link «Weiter zur Anmeldung».
5. Ihr HZ Insurance-Account ist nun aktiviert.
6. Sie erhalten eine Willkommensmail, hier können Sie die Sprache des Newsletters auf Französisch umstellen, falls Sie dies möchten.

Nach Abschluss der Anmeldung sind Sie für sämtliche HZ Insurance-Inhalte und die kostenpflichtigen Digitalartikel von Handelszeitung und Bilanz (ausgezeichnet mit HZ+) berechtigt.

**Anmelden**

**Probleme bei der Anmeldung?**

Sollten Sie Probleme mit der Anmeldung haben, wenden Sie sich bitte an [hzplus@ringieraxelspringer.ch](mailto:hzplus@ringieraxelspringer.ch) oder Ihr Verbandssekretariat.

## Schritt 1.1

**Client:** Browser (z. B. Firefox)

**URL:**

**DE:** <https://www.handelszeitung.ch/service/anmeldung-zu-hz-insurance>

**FR:** <https://www.handelszeitung.ch/service/inscription-hz-insurance>

**IT:** <https://www.handelszeitung.ch/service/iscrizione-hz-insurance>

**Anweisung:**

1. Bitte klicken Sie auf den Button «**Anmelden**», «**Iscrizione**» oder «**Inscription**»

# Anmeldung: Mitglieder

## Ringier Connect-Anmeldeservice

HZ BILANZ SCHWEIZER VERSICHERUNG

[Zurück](#)

### Anmelden oder registrieren

Mit der Anmeldung nehmen Sie zur Kenntnis, dass Ringier Connect prüft, ob bereits ein Benutzerkonto besteht. Falls ja, übernimmt Ringier Connect die vorhandenen Daten.

E-Mail-Adresse

andeelang+hi2@gmail.com

Weiter

Sie haben noch kein Konto? [Hier registrieren](#)

ODER

Weiter mit SwissID

Weiter mit Facebook

Weiter mit Google

### Schritt 1.2

**Client:** Browser (z. B. Firefox)

**URL:** vom System generiert

### **Anweisung:**

1. Bitte geben Sie hier die **E-Mail-Adresse** ein, mit der wir Sie kontaktiert haben.
2. Klicken Sie «Weiter»

**Problemlösung:** Falls die Anmeldung nicht funktioniert, überprüfen, ob die richtige E-Mail-Adresse verwendet wurde.

# Anmeldung: Mitglieder

## Ringier Connect-Anmeldeservice

HZ BILANZ SCHWEIZER VERSICHERUNG Login powered by Ringier

[Zurück](#)

## Registrieren

Neues Benutzerkonto erstellen

E-Mail-Adresse

andeeLang+hi2@gmail.com [Ändern](#)

Passwort

\*\*\*\*\* [Anzeigen](#)

Mindestens 8 Buchstaben, Klein- und Grossschreibung, mindestens eine Ziffer.

[Weiter](#)

### Schritt 1.3

**Client:** Browser (z. B. Firefox)

**URL:** vom System generiert

### **Anweisung:**

1. Bitte geben wählen Sie hier das gewünschte Passwort (Achtung: Gross-, Kleinbuchstaben und Zahlen verwenden)
2. Klicken Sie «Weiter»

# Anmeldung: Mitglieder

## Ringier Connect-Anmeldeservice

Abbrechen

### Weitere Angaben

Nur noch ein Schritt zu Ihrem Benutzerkonto.  
Bitte geben Sie folgende Informationen an:

Ja, ich bin damit einverstanden, dass mich die Ringier AG sowie Gesellschaften der Ringier Gruppe und Ringier Axel Springer Schweiz AG künftig über weitere interessante Angebote per E-Mail und SMS informieren. (Optional)

**Mit Klick auf «Weiter»**  
Ich bin mit den [AGB von Ringier Connect](#) einverstanden und habe deren [Datenschutzbestimmungen](#) zur Kenntnis genommen.

Ich bin mit den [AGB der Handelszeitung, BILANZ und Schweizer Versicherung](#) einverstanden und habe deren [Datenschutzbestimmungen](#) zur Kenntnis genommen.

Weiter

### Schritt 1.4

**Client:** Browser (z. B. Firefox)

**URL:** vom System generiert

### **Anweisung:**

1. Das Opt-in für «interessante Angebote» ist optional
2. Klicken Sie «Weiter»

# Anmeldung: Mitglieder

## Ringier Connect-Anmeldeservice



### Schritt 1.5

**Client:** Browser (z. B. Firefox)

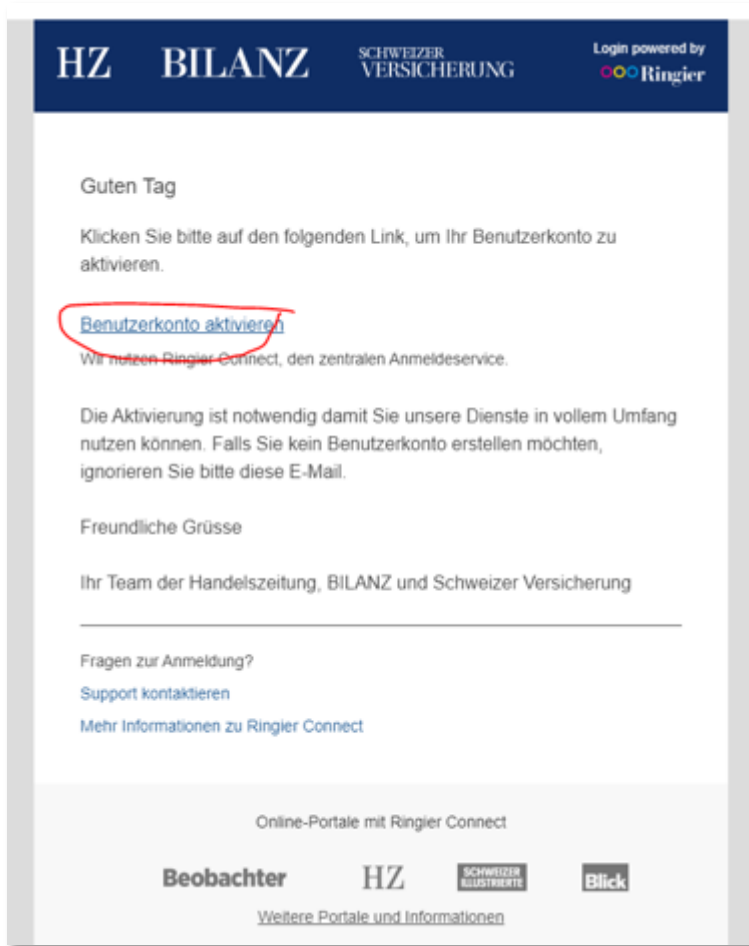
**URL:** vom System generiert

### **Anweisung:**

1. Information: Schauen Sie bitte in Ihren **E-Mail-Posteingang**.

# Anmeldung: Mitglieder

## Ringier Connect-Anmeldeservice



### Schritt 1.6

**Client:** E-Mail-Client (z. B. Outlook)

**URL:** lokal

### **Anweisung:**

1. Klicken Sie auf den Link und bestätigen Sie die Aktivierung ihres Benutzerkonto.

# Anmeldung: Mitglieder

## Ringier Connect-Anmeldeservice



### Schritt 1.7

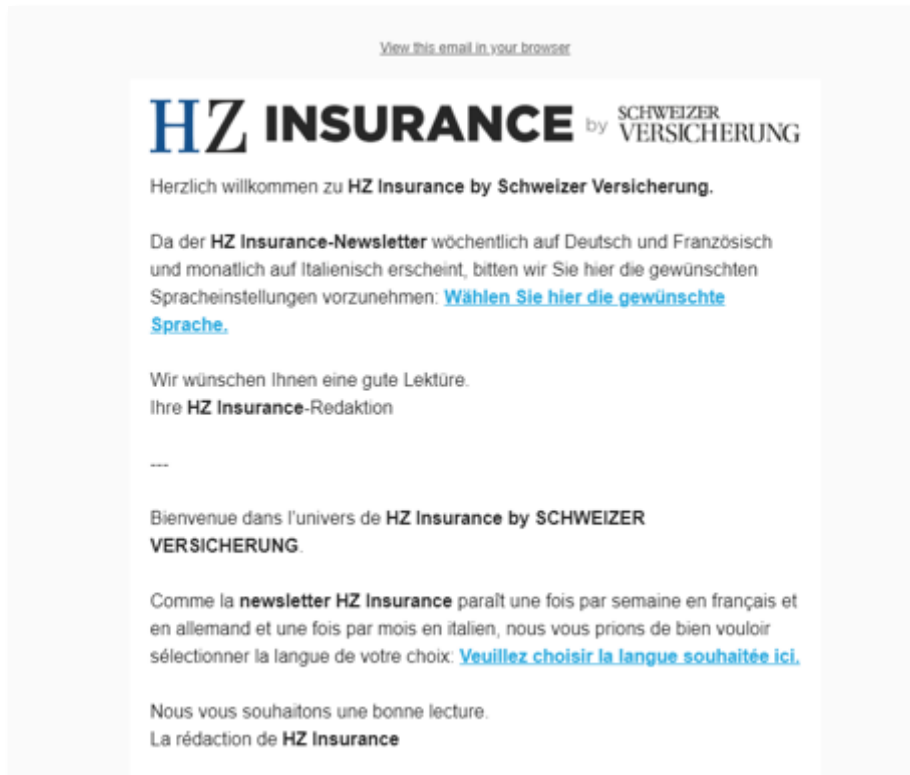
**Client:** Browser (z. B. Firefox)

**URL:** lokal

### **Anweisung:**

1. Klicken Sie auf den Link «Weiter zur Anmeldung»
2. Sie kehren automatisch zur Anmeldeseite zurück.

# Anmeldung: Mitglieder Sprachwahl-E-Mail



## Schritt 2.1

**Client:** E-Mail-Client (z. B. Outlook)

**URL:** lokal

**Informationen:** Sprachwahl-E-Mail geht automatisch nach Schritt 1.7 an Mitglieder

## **Anweisung:**

1. Klicken Sie auf den Link **«Wählen Sie hier die gewünschte Sprache»** bzw. **andere Sprachversionen.**

**Problemlösung:** Falls die E-Mail nicht im Postfach erscheint, bitte bei den Junk-Mails nachschauen.



# Anmeldung: Mitglieder

## Sprachwahl-E-Mail

**HZ INSURANCE** SCHWEIZER VERSICHERUNG

**Schritt 2.2**

**Hier gelangen Sie zu Ihren Einstellungen**

Klicken Sie auf die Schaltfläche unten, um Ihre Einstellungen zu aktualisieren.

Aus Sicherheitsgründen senden wir eine E-Mail an Ihren Posteingang, die einen Link zum Aktualisieren Ihrer Einstellungen enthält. Der Link läuft nach einer Weile ab, verwenden Sie ihn also schnell.

**Mailen Sie mir einen Link**

**HZ INSURANCE** SCHWEIZER VERSICHERUNG

**Schritt 2.3**

**Bitte prüfen Sie Ihr E-Mail-Postfach.**

Wir haben Ihnen einen Link zur Aktualisierung Ihrer Sprach- und Benutzereinstellungen gesendet. Bitte schauen Sie in Ihr Postfach.

Ringier Axel Springer Schweiz AG  
Flurstrasse 55  
Zürich 8048  
Switzerland

[Ajoutez-nous à votre carnet d'adresses](#)

**HZ INSURANCE** SCHWEIZER VERSICHERUNG

**Schritt 2.4**

Sie möchten Ihre Sprach- oder Benutzerinformationen anpassen? Newsletter: HZ Insurance.

Bitte klicken Sie auf diesen Link:

**Hier gelangen Sie zu Ihren Einstellungen**

Bei allen Fragen kontaktieren Sie bitte

### Schritt 2.2 bis 2.4

**Client:** Browser (Schritt 2.2 bis 2.3) / E-Mail-Client (Schritt 2.4) (z. B. Outlook)

**URL:** vom System generiert

**Informationen:** Sprachwahl-E-Mail geht automatisch nach Schritt 1.7 an Mitglieder

### **Anweisung:**

1. Klicken Sie auf den Link **«Mailen Sie mir einen Link»**
2. Prüfen Sie Ihr E-Mail-Postfach

# Anmeldung: Mitglieder Sprachwahl-E-Mail

**HZ INSURANCE** SCHWEIZER VERSICHERUNG

Newsletter-Sprachen wählen / Einstellungen aktualisieren  
Choix de la langue de la newsletter/mise à jour des préférences  
Scegliere le lingue della newsletter / Aggiornare le impostazioni  
Select newsletter languages / update settings

Bitte wählen Sie unten die gewünschte Sprache. Sie können sich auch für mehrere Sprachen gleichzeitig anmelden.  
---  
Veuillez sélectionner la langue de votre choix ci-dessous. Vous pouvez également vous abonner simultanément à plusieurs versions linguistiques de la newsletter.  
---  
La preghiamo di selezionare qui sotto la lingua desiderata. Può registrarsi contemporaneamente anche per più lingue.  
---  
Please select your desired language below. You can also sign up for several language versions at once.

Anrede  
 Herr  
 Frau

Vorname

Nachname

E-Mail-Adresse

Sprachen: Ich abonniere folgende Versionen

Deutsch (einmal pro Woche)  
 Français (une fois par semaine)  
 Italiano (1 volta al mese)

oder [Abbestellen](#)

## Schritt 2.5

**Client:** Browser (z. B. Firefox)

**URL:** vom System generiert

**Informationen:** Webformular zur Wahl der gewünschten Newsletter-Sprache. Es können mehrere Sprachen ausgewählt werden.

## **Anweisung:**

1. Ticken Sie die Kästchen mit den gewünschten Sprachen
2. Klicken Sie auf «Profil aktualisieren»

# Weitergehende Fragen und Problemlösungen

Für weitere Fragen wenden Sie sich gerne an die Kolleginnen und Kollegen vom HZ Insurance-Kundenservice.

## **HZ Insurance-Kundenservice**

Brühlstrasse 5

4800 Zofingen

Telefon: 058 269 25 08

E-Mail: [kundenservice@hzinsurance.ch](mailto:kundenservice@hzinsurance.ch)